



Số 4, 22 tháng Ba, 2023

Trường St Joseph

10 Ina Avenue, Ottoway S A 5013
Telephone: (08) 8415 1100
Email: info@stjotto.catholic.edu.au
Website: www.stjotto.catholic.edu.au

**Trong tất cả những điều yêu
thương**

Cửa hàng Đồng phục

Mở cửa vào Thứ Hai và Thứ Sáu từ
8g30 đến 9g30 sáng

Nhóm Sinh Hoạt Thiếu nhi

Thứ sáu - 10g đến 11g30 sáng

Chăm sóc Ngoài Giờ Học

Hàng ngày Trừ Thứ ba
7g30 đến 8g30 sáng
và 2g45 đến 6g chiều

Thứ ba

2g45 trưa đến 6g chiều

Cần giữ chỗ trước

ĐT di động: 0437 863 067

Giáo xứ St. Maximilian Kolbe

Linh mục - Cha Marek Ptak CR

Điện thoại: **(08) 8447 3223**

Thánh lễ

Thứ bảy 6g30 tối

Chủ nhật 8g30 sáng Anh ngữ &

10g30 sáng Ba Lan ngữ

Thứ Tu 6g30 tối Anh ngữ & Ba Lan
ngữ

Trừ Thứ Ba

(xin hỏi lại Giáo xứ)

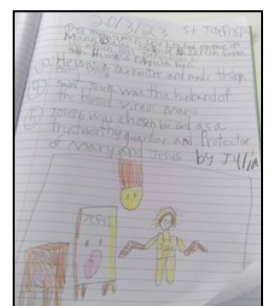
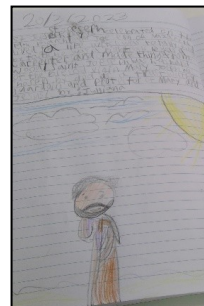
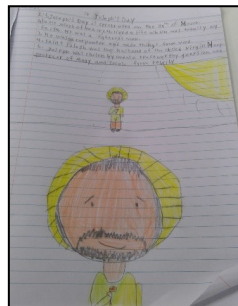
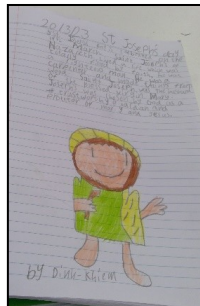
Bản Tin

Thứ Sáu, toàn trường tổ chức Lễ Bỏ mạng Thánh Patrick vào ngày 17 tháng Ba. Thật tuyệt vời khi lớp 5/6 và lớp 1/2 được cùng tham dự Thánh Lễ trong Nhà Thờ với Cha Marek. Lớp 1/2 đã tự làm cửa sổ đèn chì với hình Thánh Patrick ở chính giữa để tưởng nhớ ông.



Thứ Hai, chúng em đã kỷ niệm Ngày Thánh Joseph, một ngày rất đặc biệt tại St Joseph Ottoway. Một số lớp có thể đi lễ trong Nhà thờ.

Cả trường đã dự lễ kỷ niệm với một chiếc bánh rán sô cô la, chúng ta gửi lời cảm ơn đặc biệt đến một cựu học sinh Vandi vì đã làm cho chúng tôi những chiếc bánh rán sô cô la từ tiệm bánh của anh. Chúng rất ngon và hấp dẫn!



Chúng ta nhìn nhận là trường chúng ta nằm trong đất nước Kaura. Chúng ta ghi ơn và tôn kính người Kaurna là những người tiếp tục gìn giữ đồng bằng Adelaide và tỏ lòng tôn kính các bậc Trưởng thượng trong quá khứ lẫn hiện tại.

Tin của Hiệu Trưởng

Kính gửi phụ huynh và người chăm sóc

Kamusta, Xin Chào, Habari, Geia sou, Ciao, marHaba, Salut, Suostei, Namaste, Kudual, Ya Hello-o

Tôi hy vọng quý vị thoải mái vào cuối tuần dài; khi có được thời tiết tuyệt vời. Đó là một cơ hội tốt để nghỉ ngơi và hồi phục cho phần còn lại của học kỳ.

NAPLAN

Trong hai tuần qua, các em Lớp 3 và Lớp 5 đã dự thi NAPLAN (Chương trình Đánh giá Quốc gia – Đọc và Viết). Các bài kiểm tra diễn ra sớm hơn nhiều so với quá khứ. Điều này có nghĩa là các giáo viên lớp hiện tại sẽ nhận được kết quả sớm hơn và có thể sử dụng thông tin để hướng dẫn việc học tập của từng đứa trẻ.

CÁC BUỔI HỌP PHỤ HUYNH

Nhiều trẻ em của trường đang tham gia các Kế hoạch Học tập được Cá nhân hóa (PPL). Đây là cách các em xác định mục tiêu học tập, điều chỉnh và chiến lược để cho phép các em tiếp cận việc học tập của mình nhiều hiệu quả hơn. Có nhiều lý do tại sao một đứa trẻ cần những cách can thiệp này. Simon McCullough là Điều phối viên Giáo dục Hòa nhập của chúng tôi và ông ấy đã tiến hành các Cuộc họp Đánh giá PPL với giáo viên chủ nhiệm và phụ huynh trong hai tuần qua. Đối với những trẻ em không có PPL, các cuộc họp Phụ huynh Giáo viên sẽ diễn ra vào tuần tới. Cảm ơn tất cả những phụ huynh nào đã gặp giáo viên của con em họ. Xin cảm ơn các giáo viên vì khối lượng công việc khổng lồ dành cho các PPL và trong việc chuẩn bị cho các cuộc họp này.

Nếu quý vị chưa sắp xếp thời gian để gặp giáo viên của con mình, vui lòng sắp xếp thời gian với họ. Điều quan trọng đối với việc học tập của con quý vị là quý vị phải gặp giáo viên của chúng.

CÁC LỄ PHỤNG VỤ

Trong thời gian Mùa Chay này, những lễ hội đặc biệt khác tiếp tục được cử hành. Vào thứ Sáu, chúng tôi cử hành Lễ Bỏ mạng Thánh Patrick, và vào Thứ Hai, Lễ Thánh Giuse. Tất nhiên, Thánh Giuse là vị thánh bảo trợ của trường và là một ngày rất đặc biệt đối với chúng tôi. Những trẻ em cử hành bằng Thánh lễ hoặc phụng vụ, và nhận được một chiếc bánh rán thơm ngon.

TÒA NHÀ MỚI

Tòa nhà hành chính cũ gần như đã sẵn sàng để được phá dỡ. Việc phá dỡ dự kiến sẽ diễn ra vào kỳ nghỉ học tháng Tư. Toàn bộ khu vực sẽ được rào lại và sau đó sẽ được kiểm soát bởi những công nhân xây dựng. Chúng tôi hy vọng rằng việc xây dựng tòa nhà Hành chính mới sẽ bắt đầu ngay sau đó và hoàn thành vào cuối năm nay.

KẾT THÚC HỌC KỲ

Xin nhắc nhở phụ huynh là trường học kết thúc vào Thứ Năm ngày 13 tháng Tư và Ngày Học sinh Nghỉ học sẽ vào Thứ Sáu ngày 14 tháng Tư.

Cầu cho Hòa bình và phước lành

Kerri

Tin của Văn phòng

ĐẶT HẸN PHÒNG VẤN PHỤ HUYNH/GIÁO VIÊN

Phòng vấn Phụ huynh/Giáo viên – 27 tháng 3 – 29 tháng 3.

Có Thông dịch viên Việt ngữ vào Thứ Ba, ngày 28 tháng 3.

Chúng tôi đã áp dụng một hệ thống đăng ký Phòng vấn Phụ huynh/Giáo viên và các Cuộc họp Giáo dục Hòa nhập mới.

Điều này sẽ cho phép quý vị đặt thời gian phù hợp nhất cho mình, từ những thời điểm có sẵn.

Nếu quý vị cần giúp đỡ để đăng ký, vui lòng liên hệ với Văn phòng hoặc giáo viên của con mình.

Chúng tôi cũng đã chuyển sang hệ thống dữ liệu Học sinh mới cho phép chúng tôi gửi email cho các nhóm lớp từ hệ thống đó.

Vui lòng kiểm tra thư mục Rác của quý vị để xem liệu có bất kỳ email nào từ trường chuyển vào đó không. Nếu có bất kỳ thứ gì từ trường trong thư mục Thư rác của quý vị, vui lòng nhấp chuột phải vào email và đánh dấu là “Không phải Thư rác” hoặc kéo vào Hộp thư đến của mình; điều này có nghĩa là các email trong tương lai, từ chúng tôi, sẽ đi vào Hộp thư đến của quý vị.

Tin của giáo viên APRIM

Chương trình Bí tích

Như đã thông báo vào năm ngoái, chúng tôi sắp bắt đầu nhóm Chương trình Bí Tích năm 2023 của trường. Trẻ em Công giáo từ Lớp 3 đến Lớp 6 có thể ghi tên để chuẩn bị cho các Bí tích Hòa giải, Thánh Thể Lần đầu và Thêm Sức. Chúng tôi hiện có một nhóm nhỏ, vui lòng cho tôi biết nếu quý vị muốn con mình tham gia chương trình. Có thể liên lạc trực tiếp hoặc qua email với tôi là smccullough@stjotto.catholic.edu.au

Thánh lễ: rất hoan nghênh quý vị tham gia với chúng tôi trong các Thánh lễ của Giáo xứ và các nghi thức phụng vụ ở trường:

Lễ Cầu nguyện Cộng đồng vào mỗi thứ Sáu trong sân trường trừ khi thời tiết khiến chúng ta khó chịu.

Thánh Lễ Thánh Patrick – 17/3 10g sáng

Lễ Phụng Vụ Thánh Giuse – Thứ Hai 20/3 9g sáng

Thư rác

Tôi được biết nhiều người trong quý vị đã nhận được một email rác tên tôi kèm theo một liên kết. Tôi đã nói chuyện với nhân viên Công Nghệ Thông Tin tại cơ quan Giáo dục Công giáo và chúng tôi không thể làm gì được ngoài việc khuyên quý vị đừng nhấp chuột vào bất kỳ liên kết nào. Bất kỳ email nào của tôi sẽ dùng tên của quý vị và vui lòng không mở email nếu quý vị lo ngại về nguồn gốc của email dùng tên của tôi.

Cảm ơn mọi người!

Simon

Tin của Hội Phụ huynh & Thân Hữu

Phụ huynh và Thân hữu và Tình nguyện viên

Chúng tôi rất muốn thấy quý vị cùng tham gia với chúng tôi với tư cách là một tình nguyện viên. Có nhiều cách để tham gia và chúng tôi đánh giá rất cao các cơ hội được làm việc với quý vị và tìm hiểu gia đình quý vị. Hoạt động tình nguyện yêu cầu quý vị phải hoàn thành quy trình giới thiệu và cả một số khóa đào tạo trực tuyến về việc bảo vệ trẻ em có tên là 'Việc Ứng phó với sự Lạm dụng và Bỏ bê'. Tất cả những người làm việc với trẻ em đều phải hoàn tất khóa đào tạo này. Nếu quý vị muốn tình nguyện, quý vị sẽ cần phải hoàn thành những điều sau đây.

Hãy nói chuyện với Tanya và Anne về việc Làm việc với Trẻ em, hãy kiểm tra xem trường có thay mặt quý vị để nộp đơn dùm không. Ngoài ra còn có một biểu mẫu thông tin cá nhân để điền, bao gồm chi tiết liên hệ của quý vị và những người chúng tôi sẽ liên hệ trong trường hợp khẩn cấp nào.

Hãy hoàn thành khóa đào tạo Bảo vệ Trẻ em bắt buộc – Việc Ứng phó với sự Lạm dụng và Bỏ bê dành cho tình nguyện viên. Khóa này sẽ mất một hoặc hai giờ và nó được thực hiện trực tuyến. Hãy thực hiện các hướng dẫn dưới đây để tìm ra khóa đào tạo này. Quý vị sẽ cần đăng ký số PLINK để truy cập khóa đào tạo trên trang mạng của Bộ Giáo dục.

Hãy nộp cho trường một bản sao chứng chỉ huấn luyện bảo vệ trẻ em của quý vị. Quý vị có thể truy cập thông tin này ở cuối môn học đào tạo - Việc Ứng phó với sự Lạm dụng và Bỏ bê dành cho tình nguyện viên.

Hãy theo liên kết này để đăng ký và nhận số plink của quý vị. Điều này sẽ cho phép quý vị truy cập khóa đào tạo.

<https://www.plink.sa.edu.au/pages/signup.jsf>

Sau đó truy cập khóa đào tạo trong trang mạng này:

<https://www.plink.sa.edu.au/pages/external-dashboard.jsf?menuId=1104&locale=en-GB&showbundlekeys=false#/?dashboardId=6>

Cảm ơn quý vị rất nhiều khi đã cân nhắc trở thành tình nguyện viên, chúng tôi rất tôn trọng và đánh giá cao thời gian của quý vị. Hãy cho tôi biết nếu quý vị có bất cứ thắc mắc nào. Email của tôi là smccullough@stjotto.catholic.edu.au

Vui lòng hoàn lại cho Simon McCullough

Tôi, _____ muốn giúp đỡ trong các sự kiện của hội Phụ huynh và Thân hữu năm 2023 hoặc tình nguyện trong các sinh hoạt khác.

Con tôi / các con tôi đang học: _____ (lớp)

Có thể liên lạc tốt nhất với tôi qua: _____ (điện thoại / điện thư)



TIẾNG NÓI CỦA HỌC SINH ...
Đang chờ nghe ... của bạn.

Hãy chia sẻ ý tưởng của bạn với đại diện lớp của bạn ngày hôm nay!

Các thành viên SRC 2023 của trường đã tham gia cuộc họp đầu tiên vào thứ Tư tuần trước, xen kẽ các cuộc thảo luận lập kế hoạch với những niềm vui lấp lánh. Chào mừng Jessica, Karl, Dylan, Vinh-Nghi, Ollie, Eliana, Tania, Adam (vắng mặt), Ethan & Brianna (vắng mặt).

Lịch của trường

Học kỳ 1, 2023

Tháng Ba		Tháng Tư		Tháng Năm	
27 - 29	Các Phòng vấn Phụ huynh/Giáo viên Đăng ký trực tuyến	7	Thứ sáu tuần thánh (nghỉ lễ công)	1	Học kỳ 2 bắt đầu lúc 8g45 sáng
		10	Thứ Hai Phục sinh (nghỉ lễ công)	Tháng Sáu	
		13	Học kỳ 1 chấm dứt lúc 3g chiều	5	Ngày Học sinh nghỉ học